



大会

第七十四届会议

第四十九次全体会议

2019年12月16日星期一下午3时举行

纽约

正式记录

主席：穆罕默德·班迪先生.....（尼日利亚）

下午3时10分开会。

议程项目71（续）

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调

秘书长的报告（A/74/464）

（a）加强联合国紧急人道主义援助的协调

秘书长的报告（A/74/81、A/74/138和A/74/319）

决议草案（A/74/L. 31、A/74/L. 32和A/74/L. 34）

修正案草案（A/74/L. 35和A/74/L. 36）

（b）援助巴勒斯坦人民

秘书长的报告（A/74/89）

决议草案（A/74/L. 33）

（c）对具体国家或区域的特别经济援助

（d）加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果

秘书长的报告（A/74/461）

决议草案（A/74/L. 30）

伍德罗夫先生（联合王国）（以英语发言）：首先，我谨表示联合王国赞同欧洲联盟观察员今天上午早些时候所作的发言（见A/74/PV. 48）。

世界各地受危机影响者的需求从未像今天这么多、这么迫切。2020年，53个国家的近1.68亿人——即多达全世界四十五分之一的人——将需要人道主义援助和保护。在许多情况下，危机持续时间远远超过10年。我们正面临一系列日益多样化的危机。武装冲突危及也门、叙利亚、南苏丹和尼日利亚数百万人的生命。埃博拉继续威胁刚果民主共和国和乌干达的发展；就像南部非洲的悲惨洪灾和气旋所表明的那样，气候变化导致了更加频繁和极端的天气事件。针对援助人员的暴力和违反国际法的行为正在增加。

为了应对这些挑战，国际社会比以往更加必须团结起来，利用我们的资源和想法，更好地预测人道主义挑战并帮助那些最需要帮助的人。

联合王国自豪地成为全球人道主义基金的第三大双边捐助者。我们常年提供双边人道主义资金以应对30多起危机，并向联合国及国际红十字和红新月运动提供大量核心资金，并且我们自中央应急基金成立以来一直为其提供最大支持。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（U-0506）（verbatimrecords@un.org）。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统（<http://documents.un.org>）上重发。

19-41163 (C)



无障碍文件

请回收



然而，随着受危机影响人数增加、持续时间延长，国际社会必须更好地支持那些最需要帮助的人，即使这意味着改变行事方式。会员国在2019年提供了创纪录的160亿美元人道主义资金，但这仍然不足以满足全球需求。因此，联合王国继续努力建立一个更加高效和有效的人道主义系统。我们自豪地承诺到2025年将投入危机的现金量增加一倍，并且正在与伙伴方合作，推动改善数据，评估需求，排定应对措施的优先顺序。

我们渴望探索会员国如何能够重振势头，落实人道主义改革中的优先事项，包括打造一个更负责任，包括向其服务对象负责的人道主义系统。我们渴望共同努力制定一种新的、更强有力的办法来管理危机风险。我们除了改进应对措施，也必须继续改进我们预测和准备对策的方式。灾害和危机不应再被视为不可预测的灾难。因此，为了拯救生命，我们必须尽早采取行动，更好地投资于预防、复原力、备灾和风险融资。因此，联合王国最近在联合国气候峰会上支持发起了以风险为指引的早期行动伙伴关系。这为扩大对早期行动和准备工作的投资提供一个激动人心的机会和全球平台。

联合王国谨对今天要求会员国审议修正案（A/74/L.35和A/74/L.36）表示严重失望。我们敦促所有国家拒绝任何破坏性健康和生殖健康权利和服务的企图。性别平等以及增强妇女和女童的权能应该是原则性人道主义行动的核心。如果不理解各种妇女、女童、男子和男童的具体优先事项和能力并对其作出回应，包括确保妇女充分、平等和有意义地参与和平进程并充分享有她们的所有——我强调是所有——人权，就不可能实现有效、公平和参与性的人道主义行动。

联合王国自豪地引领全球努力，消除一切形式暴力侵害妇女和女童的行为，包括与冲突有关的性暴力，并促进性健康和生殖健康及权利。我们的承诺仍然坚定不移，并将继续推动这些内容成为人道主义应对措施的核心。

2020年，我们都需要做更多的工作来应对未来挑战的规模和严重性。联合王国将继续努力针对最需要援助的人开展有原则的人道主义行动。我们将继续推动提高一致性，以更好地应对长期危机，减少人道主义需求。

费舍尔-钦女士（以色列）（以英语发言）：此时此刻，我们的地球上有超过1.67亿人迫切需要人道主义援助，比我们去年这个时候开会时多了3500万。这个数字似乎令人震惊到难以接受，但它代表着1.67亿生活在痛苦和恐惧中的人，满足他们的巨大需求是我们做人的基本义务。

人道主义危机现在平均持续九年，看到这么多局势在我们的最大努力下仍然不见改善，令人沮丧。日益严重的干旱、前所未有的风暴和酷热，以及自然灾害、粮食无保障、流行病和冲突，都有可能加剧或导致民众的苦难。除非我们单独或集体采取行动，否则需要帮助的人数可能会继续增加。

以色列赞扬在困难并且往往不可预测的条件下工作的联合国人道主义应急系统的努力和行动。我们认为，处理人道主义危机的正确方式应该是将即时援助与长远战略结合起来。努力的目标应该是稳定局势并着眼于长期发展。这样做，我们能帮助防止危机重新爆发，这种情况实在太常见了。

当然，强大、透明的机构、民主治理和法治可以大大有助于避免危机，并且更重要的是，当危机发生时，有助于提高抵御危机影响的能力并加快复苏。

每个国家都可以在减少受人道主义危机影响的人数方面发挥作用，包括提供财政捐助，以及提供协调一致的实物援助，派遣人员和物资或分享最佳做法，为危机做准备。即使最小的国家也能帮助提供救济。以色列是一个小国，以每当灾难降临时最早到达现场而闻名。以色列医生、护士、搜救专家和工程师每年都在全球几乎每个角落提供即时救济并拯救生命。

从巴西的大坝倒塌到莫桑比克的气旋救灾，再到喀麦隆的流行病，以色列专家都迅速赶到现场。以色列国际发展合作署在我国人道主义活动中发挥着重要作用，但IsraAID等以色列非政府组织和Tel HaShomer等医疗中心同样如此，其医务人员目前正在萨摩亚开展工作，帮助遏制麻疹疫情。

开展地方能力建设是以色列国际发展合作署的创始原则之一，该署就防治荒漠化和干旱、气候变化和农业问题以及建设社区复原力与其他国家开展合作。以色列国际发展合作署为世界各地处理危机的专业人员提供培训。培训方案内容包括紧急情况管理和大规模伤亡情况的准备工作，还包括几个月前在多哥组织的区域创伤培训，来自九个非洲国家的20名医生和医务人员参加了该培训。所有国家的公共部门、民间社会、学术界和私营部门都有许多机会成为人道主义援助的伙伴。

不论什么地方民众受到威胁，各地的人们都觉得需要伸出援手。如今，当多边主义受到攻击时，更加必须记住，我们的共同点远胜于分歧，我们的共同人性将激励我们发挥更大作用，为那些急需帮助的人提供救济。

主席（以英语发言）：我现在请红十字国际委员会观察员发言。

马尔迪尼先生（红十字国际委员会）（以英语发言）：在今年即《日内瓦四公约》签署70周年即将过去之际，红十字国际委员会（红十字委员会）欣慰地看到，世界各地举行了这么多的活动。这表明，各国支持这些基本的战争规则。

尽管业务环境变幻不定，民众需求巨大且日益增长，但对人道主义原则和行动的基本承诺仍然坚定不移。鉴于保护平民、伤员和被拘留者的义务是公约的核心，这令人鼓舞。为了推动这一势头，红十字委员会谨提请各位注意三个各国必须解决的影响保护人民和提供救济的紧迫问题：一是缺乏信任；二是有人因与某些武装团体有关联而被错误地剥夺自由；三是城市冲突。

第一，有原则的人道主义行动有赖于人道主义者与冲突各方、受影响人口和捐助方之间的信任。没有这种信任，就难以确保对弱势群体的救济和保护得到安全和高标准的管理。

人道主义行为体必须赢得信任，而各国则必须对它们表现出信任。公正的人道主义行为体，如红十字委员会，依法有权向武装冲突各方提供服务，必须遵守人道主义原则以及透明度和效力标准。另一方面，各国必须表现出信任，为此，它们必须维护人道主义空间——即地理和监管空间——并根据国际法规定的义务，为公正的人道主义行动提供便利。合作，而非干涉，应成为当局与人道主义组织之间关系的基础。在准入、数据保护以及编写财务和其他报告等问题上，这一点尤为重要。

红十字委员会致力于使自己更好地接受各国和受冲突影响民众的问责，加强廉正措施，改进与社区的协作，并更好地接受其问责。建立信任是刚刚结束的第三十三届红十字会和红新月会国际会议的一个主要优先议题，我们将推进在会上作出的承诺。

我们的第二个关切是，有人因为与或被认为与某些武装团体或被确定为恐怖分子的人有关联而被错误地剥夺了法律规定的受保护权。有关国家的政府没有向这些人提供他们有权得到的法律保护，在未经正当法律程序的情况下，使其沦为法律地位未定者。国际人道主义法毫无例外地适用于受武装冲突影响的每个人。所有行为体都必须承认自己对这一群人负有法律义务，并确保他们不会遭受歧视。这意味着对有原则的人道主义行动开放——而不是限制——空间，包括确保在合法安全框架内开展的此种行动和各国采取的行动得到有效保障。

最后，在城市地区开展敌对行动和执法行动时必须遵守法律。世界正在迅速城市化，越来越多的人生活在城市和城市地区。此类地区的武装冲突和暴力会对人们及其赖以生存的基础设施造成毁灭性后果。我们呼吁所有国家和武装冲突各方遵照红十

字委员会主席和联合国秘书长的联合声明，避免在人口密集地区使用具有广泛影响的爆炸性武器，以期使将于2020年召开的维也纳会议取得更大成果。

我们还认识到，国家当局、市政当局和发展行为体必须共同努力确保供水、保健、电力、教育和经济等部门持续提供维持和拯救生命的城市服务。发展筹资对维系城市基础设施和服务不可或缺。我们欢迎各国政府和国际金融机构努力保持为受冲突、动荡和暴力影响的国家所有城市地区公平筹集发展资金的渠道。

在《日内瓦四公约》签署70周年结束之际，讨论本发言列出的各种挑战是一个重要标志，说明我们致力于维护共同的人性，致力于采取有原则的人道主义行动，致力于执行《日内瓦四公约》。红十字委员会准备在今年和今后几年协助各国履行其义务和承诺。

主席（以英语发言）：我现在请红十字会与红新月会国际联合会观察员发言。

Blewitt先生（红十字会与红新月会国际联合会）（以英语发言）：主席先生，请允许我代表红十字会与红新月会国际联合会（红十字与红新月会）及其在192个国家的分会，感谢你给我机会为今天的重要辩论做出贡献。

2019年，与气候和天气有关的灾害再次肆虐，给当地造成灾难性后果：加勒比遭飓风“多里安”袭击，塞拉利昂发生洪灾，东南非洲遭气旋“伊代”袭击，阿富汗发生旱灾，伊朗发生洪灾，欧洲被热浪席卷。通过红十字与红新月会驻各地的人员和世界各地的1400万志愿者，我们知道，与气候有关的极端天气事件日趋频繁和严重，对处境脆弱以及生活在存在危险和被遗忘风险的地方和环境中的人的影响日增。

展望未来，世界气象组织指出，随着极端天气和气候事件的增多，此类事件对世界各地民众的影响也将显著加剧。据该组织预测，我们很快就会看到，气候变化、缺水、作物歉收、海平面上升以及

骤增的风暴所造成的缓发性影响，将导致超过1.4亿人流离失所。

今年早些时候，红十字与红新月联合会的报告《无所作为的代价》旨在说明面对气候危机无所作为所造成的国际人道主义代价。根据联合国、世界银行、紧急事件数据库协助建立的国际灾害数据库以及我们自己的统计数据，该报告估计，每年因风暴、干旱和洪水而需要人道主义援助的人数可能骤增至2亿多，而目前的数字约为1.08亿。这进一步表明，随着人所遭受的影响日益加剧，经济代价也将是巨大的一一在最悲观的情况下，到2030年，气候所造成的人道主义代价将飙升至每年200亿美元。

然而，尽管作出了这些可怕的预测，该报告还表明，如果国际社会采取行动，建设复原力，适应并应对当前的气候危机，同时采取以适应气候和优先重视适应气候的发展为重点的雄心勃勃的行动，我们就有可能在2030年前将需要援助的人数减至7000万，并在2050年前将其进一步减至1000万。

所有这些数据让我们感到非常关切，也证明了所有行为体采取气候行动的紧迫性。但是，现在就需要采取行动。红十字与红新月会呼吁各国政府以及人道主义和发展行为体减少长期脆弱性和风险。更坚固的建筑、抵御力更强的基础设施以及堤坝和泵站等专用基础设施可保护民众和经济。

红十字与红新月会还呼吁各国预测风险、改进预警并加强应急反应。我们将继续需要应对灾害，但可以大幅度改进援助团体和各国政府的应灾方式。必须更加重视能够惠及脆弱群体的预警系统和新的创造性机制，例如在灾害发生前为人道主义应急行动提供经费的预期筹资机制。实际上，我们将主持联合王国代表几分钟前刚刚提到的知晓风险早期行动伙伴关系。最后，我们的重建和复原工作必须考虑到下次紧急情况，通过优先减少长期脆弱性和风险，这可以大大减少未来灾害的影响。

上周，红十字与红新月会、其192个国家协会、红十字国际委员会及《日内瓦四公约》缔约方

齐聚日内瓦，参加自1867年以来每四年举行的第三十三届红十字与红新月国际大会。在一个对人道主义部门进行越来越多审查的时代，今年关于信任、廉正和问责制的深入讨论对这次大会至关重要。此外，议程上的主要问题包括心理健康、气候变化、大流行病的防范、数据保护以及移民。

会议通过了若干关于今后数年将影响人道主义界的关键问题的决议，例如：加强对国际人道主义法的遵守；审议与灾害相关且涉及气候议程和不让任何人掉队的有效法律和政策；恢复家庭联系，同时保护隐私；满足受武装冲突、自然灾害和其它紧急情况影响者的心理健康和社会心理需求；与公共当局一道应对流行病和大流行病；并申明妇女在红十字会和红新月会运动决策层任职的重要性。

100多年来，红十字与红新月联会及其192个国家协会一直在努力援助弱势民众。我们将继续向最脆弱和掉队的人员提供救生援助，并且准备确保贯彻我们国际会议的各项决定，与各国政府密切合作，履行我们将服务进行到底的辅助职能。

主席（以英语发言）：我赞扬各方就关于加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调工作的决议草案（A/74/L.30、A/74/L.31、A/74/L.32、A/74/L.33和A/74/L.34）所做的工作。实现《联合国宪章》的价值离不开它们的努力。至关重要的是，大会继续制定政策和加强规范，以便更好地应对人道主义危机。

今天，人道主义危机更加旷日持久，规模和复杂性都在增大。国家内部和国家间的不平等在扩大，饥饿在增多，传染病继续爆发，我们仍然看到侵犯人权行为以及政治和社会排斥现象，武装冲突不断增多，非国家武装行为体继续在所有区域构成重大安全关切。因此，数代人在难民营中长大成人。今天，全世界有7080万人被迫流离失所，而且，这个数字还在不断攀升。

这场人道主义灾难需要紧急关注。我们必须确保每一个男子、妇女和儿童安全无虞，以及在灾难

发生的地方——无论原因为何——受影响最大的人员得到我们的紧急救助。请允许我提醒大会，我们已保证不让任何人掉队。因此，我们必须开展更多工作，防止人道主义危机，保护饱受苦难的民众，使他们能够摆脱不人道的处境和贫穷的困境。我们必须加强集体努力，消除危机的根源，防止进一步的苦难。

气候紧急情况和环境退化加剧危机，并且使一些最弱势民众陷于更加危险的境地。当今最严重的粮食危机中有8个与冲突和气候冲击有关。当前的全球排放趋势将导致全球进一步变暖，人类将遭受严重和极端天气事件的影响。气候紧急事件已经在人和社会经济方面造成空前代价。

我感到沮丧的是，在马德里举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议没有就主要方面达成一致。因此，我们必须继续共同努力，推动达成碳中和与气温升高上限为1.5°C的共同承诺，为所有人带来更美好的未来。《关于气候变化的巴黎协定》和《2030年可持续发展议程》是我们制定的以人人为本的文书，意在帮助我们共同努力为所有人创建一个更美好的世界。这些文书是多边主义取得的成就，确认我们为世界人民服务的集体责任。

仅仅再过几周，我们将进入《2030年议程》的行动和成果交付十年。我敦促大会再次承诺实现所有17项可持续发展目标及其相关指标。在所有这些目标上取得实质性和持续的进展是建设一个更加和平与安全的世界的先决条件。我为第七十四届会议确定的优先事项基于可持续发展目标，特别是消除贫穷和零饥饿、气候行动、优质教育以及包容性。

实现这些目标的指标将改善我们在世界各地服务的民众的生活，我们将更好地准备预防和应对人道主义危机。这还意味着拥有强大的社会服务和抵御气候变化的基础设施，投资于卫生系统和扩大疫苗接种方案，建立适足的供水设施，大力开展反恐努力，并确保民众在所处社会不会被边缘化，也不会轻易被极端分子招募。

我们必须保护身陷冲突的数百万人。我们必须根据国际人道主义、人权和难民法，满足民众的需求，倡导和崇尚充分尊重所有人的权利。

我强调，必须保护处于这种状况下的儿童和青年。不可思议的是，在这个时代，数百万儿童被剥夺人权，每三名儿童中就有一名因冲突或自然灾害而失学。保护我们的儿童和促进平等获得优质教育是头等优先事项，理应得到我们的充分关注。

我们必须优先保护女童。今天，妇女和女童遭受性暴力和性别暴力的风险比以往要大。这种暴力具有长期破坏性影响。保护妇女和防止一切暴力侵害妇女的行为是性别平等和维护妇女权利的先决条件。我们必须加紧努力，增强身陷危机的妇女的权能。我们现在可以获得更好的分析结果和更多的工具，从而能够应对妇女的具体需求。

联合国自创建起就负有维护和平与安全的首要责任。但在今天，在许多冲突中都有人逃避国际人道主义法律义务。今年是《日内瓦四公约》签署70周年，我们确认已经取得很大成就，但显而易见，正如相关机构的各种报告所表明的那样，仍有许多工作要做。在错综复杂的现代冲突中，我们切莫忘记，国际人道主义原则依然至关重要。我呼吁各会员国和冲突各方充分遵守国际人道主义法。

对卫生保健工作人员的袭击不断增多，人道主义人员继续面临重大威胁。令人震惊的是，在2018年1月至2019年7月期间，为非政府组织工作的16名联合国人员和32名人道主义人员以身殉职。这些人员献出了自己的生命。我们必须共同努力满足所服务的民众的需求，籍此缅怀他们。我们必须感谢和赞赏那些在人类最黑暗的日子里给我们的同胞带来希望和援助的组织。我呼吁每个人向所有从事这种不可或缺工作的人员提供支持和保护。

上周，会员国在2019年中央应急基金高级别认捐活动中捐助了涉及人的经费。这些国家给予需要我们支持的兄弟姐妹同情和声援，这让我心怀希望：我们虽然面临巨大挑战，但能够并且将会通过

共同努力取得成功。应急基金战略集资机制在有效协调和及时应对危机方面早已取得成功，经常利用现金来尽快帮助有需要的人。例如，该基金帮助冲突地区面临风险的儿童接受教育。我们在努力改进工作方法的过程中，打破了各自为政的局面，这种创新的财务对策也被效仿使用。我们正在加强人道组织和发展组织之间的合作。

建立驻地协调员制度是为了与人道主义事务协调厅密切合作，我们需要增进协作，加强人道主义与发展的联系。我们要想发挥最大效力和效率，就必须继续精简工作。

预计2020年将有1.677亿人需要人道主义援助。显然，我们需要加倍努力，采取行动保护我们有义务帮助的人民。事实上，更加注重可持续发展目标或许能使我们降低这个很大的数字。因此，让我们共同努力，当即采取行动，满足最弱势群体的需求，并确保各地人民过上更健康、更有意义和更有尊严的生活。

我们听取了有关该项目辩论中最后一位发言者的发言。我们现在开始审议决议草案A/74/L.30、A/74/L.31、A/74/L.32、A/74/L.33和A/74/L.34以及修正草案A/74/L.35和A/74/L.36。

在大会对这些决议草案和修正草案逐一采取行动之前，各位代表应当注意，他们将有机会在采取行动之前或之后，解释其对任意或所有决议草案或修正草案的投票或立场。

在请希望在表决前解释投票理由的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票的发言以10分钟为限，各代表团应在各自席位上发言。

普里查德女士（加拿大）（以英语发言）：我荣幸地代表以下一组国家——阿根廷、澳大利亚、哥斯达黎加、冰岛、列支敦士登、墨西哥、新西兰、挪威、瑞士、乌拉圭和我国加拿大——作第一部分发言。

我们深感遗憾的是，在关于自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作的决议草案（A/74/L.31）和关于加强联合国紧急人道主义援助的协调的决议草案（A/74/L.34）中，与性健康和生殖健康有关的约定措辞受到挑战。

可靠和安全地获得全面性健康和生殖健康服务对于拯救生命以及确保所有人——特别是妇女和女孩——的健康和福祉至关重要。在人道主义危机中，对这种服务的需求尤其迫切，这是因为疾病风险增加，流离失所和服务中断对孕产妇、新生儿和孕产妇健康可能造成影响，性暴力和性别暴力频繁发生，特别是在脆弱和受冲突影响的国家。

因为妇女无法获得所需的性健康和生殖健康服务，据估计60%的孕产妇死亡发生在人道主义和脆弱的环境中，这个数字令人震惊。每天都有500多名妇女和女孩因无法获得服务而死亡。及时、有效的性健康和生殖健康干预措施有助于预防发病和死亡，包括可能对特别脆弱的妇女和女孩有益。

这些决议草案中的措辞反映了多年的协商一致意见，并承认性健康和生殖健康服务在促进性别平等以及长期支持实现妇女和女孩的经济赋权、减贫和可持续发展方面能发挥重要作用。此外，为了确保在人道主义环境中获得优质性健康和生殖健康服务，恰恰需要这些决议草案寻求促进的这种协调与合作。因此，我们对这种措辞再次受到挑战深感失望。我们呼吁所有代表团对修正草案A/74/L.35和A/74/L.36投反对票。

我将只以加拿大的名义，以本国代表身份作第二部分发言。

面对日益危险的行动环境，关于人道主义人员的安全保障和保护联合国人员的决议草案（A/74/L.32）是集中努力、保护他们免受重大威胁，包括骚扰、恐吓、犯罪以及直接和不分目标的攻击的重要框架。加拿大坚决支持促进遵守国际人道法的努力。我们的立场是，确保遵守国际人道法符合加拿大根据日内瓦四公约共同第一条和第一附

加议定书承担的条约义务。加拿大将始终履行其遵守国际人道法的国际法律义务。

最后，加拿大要感谢欧洲联盟出色地为该决议草案提供便利。加拿大认为，我们共同努力，就会更加强大。因此，我们自豪地加入今天关于推进人道主义人员的安全保障和保护联合国人员的协商一致意见。

哈佩亚先生（芬兰）（以英语发言）：我将作两项发言——第一项涉及关于自然灾害的决议草案A/74/L.31，第二项涉及关于人道主义总括决议草案的决议草案A/74/L.34。

我荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）及其成员国发言。候选国北马其顿共和国、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚以及摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚赞同这一发言。

欧盟感谢摩洛哥就关于自然灾害的决议草案进行公开、透明的非正式磋商，并努力听取各代表团的意见。欧盟深感遗憾的是，美国第二次决定就这样一项重要的年度决议提交修正草案（A/74/L.35），而该决议历来以协商一致方式通过。

谈判期间，各方普遍同意恢复使用部分第62段中先前商定的措辞，因为很明显，以搞串联、拖时间的方式另搞一套措辞不会带来所有代表团都能接受的协议。许多联合国会员国尽管对手头的问题持有不同观点，但总能够就这些措辞达成一致。这说明这一长期存在的段落是精心设计和平衡的。

在这方面，我们不要忘记，国际社会在《2030年可持续发展议程》中共同承诺实现性别平等以及增强所有妇女和女孩的权能，包括普及保健服务。削弱这种措辞会开创一个消极的先例，使我们退回从前，无视并破坏联合国所有会员国的承诺。

在应对自然灾害背景下的人道主义需求时，国际合作要求我们以负责任的方式行事。破坏关于这项决议草案的协商一致意见只会产生负面后果，首先影响需要人道主义援助的妇女和女孩的最基本权

利。出于这些原因，欧洲联盟28个成员国将对修正草案投反对票，我们呼吁所有其他国家也这样做。

关于人道主义总括决议草案，我荣幸地代表欧洲联盟及其成员国发言。候选国北马其顿共和国、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚以及摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚赞同这一发言。

欧盟深感遗憾的是，美国第二次决定就这样一项重要的年度决议提交修正草案，而该决议历来以协商一致方式通过。我们认为，瑞典已经透明、公平地解释了它今年不修改该决议并选择技术性延期的愿望。与会者普遍同意今年不开展讨论。因此，我们不理解为何还需要就今年没有谈判的一项决议提交修正案。

在去年的谈判中，各代表团普遍同意恢复采用部分第58和59段中先前商定的措辞（见A/73/PV. 54），因为很明显，以搞串联、拖时间的方式另搞一套措辞不会带来所有代表团都能接受的协议。联合国各成员国始终得以就该措词达成一致，尽管许多国家在该问题上存在不同意见。这表明，这些由来已久的段落如何字斟句酌，达到妥善平衡。

在此背景下，让我们不要忘记，国际社会在《2030年议程》中做出共同承诺，即：实现性别平等，增强所有妇女和女孩的权能，这包括普及保健服务。削弱该措词将创下不良先例，开历史倒车，无视并削弱所有联合国会员国已做出的承诺。

国际合作和加强联合国紧急人道主义援助的协调是一个关键问题，要求我们以一种负责任的方式行事。削弱对该决议草案的共识只会带来消极后果，首先也最重要的是影响那些需要人道主义援助的妇女和女孩的最根本的权利。出于这些原因，欧洲联盟的28个成员国将对修正草案投反对票，我们呼吁其国家也这样做。

Eneström女士（瑞典）（以英语发言）：首先，请允许我表示，我赞同刚才以欧洲联盟名义所做的发言。

今天早些时候（见A/74/PV. 48），我曾提到，今年是1991年提出并且获得通过的具有划时代意义的第46/182号决议的二十八周年。该决议为今天的联合国人道主义系统奠定了基础。当时我还指出，此后我的国家瑞典一直荣幸地担任该决议的监护方，协调其每年在大会的审议进程。

每年，我们均就该决议草案的案文达成一致，近三十年来的每一年，这项所谓的总括决议一直以协商一致的方式在这个会堂的人道主义年度辩论会上获得通过。这种人道主义共识向联合国系统、各种人道主义行为体及其在实地的伙伴发出了有力的支持信息，表明我们负有坚持人道主义原则的共同责任，支持联合国人道主义系统，团结一致并且集体担负责任，为需要者提供救济。

今天，我们感到遗憾的是，某个会员国对这项近三十年来一直以协商一致方式获得通过的人道主义决议草案（A/74/L. 34）提出一项修正草案（A/74/L. 36）。提出该修正案和要求把决议草案付诸表决削弱了我们的团结和我们发出的信息。为此，作为29年来大会这项年度决议草案的传统协调方，并且代表其120个提案国，我呼吁所有会员国保卫我们的人道主义共识，对该决议草案的修正草案投反对票。

主席（以英语发言）：我们听取了表决前最后一位解释投票的发言者的发言。

大会现在将对题为“切尔诺贝利灾难的长期后果”的决议草案A/74/L. 30做出决定。

我请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自该决议草案提交以来，除文件中所列的代表团之外，下列国家也已成为决议草案A/74/L. 30的提案国：阿尔巴尼亚、澳大利亚、孟加拉国、克罗地亚、捷克、丹麦、厄瓜多尔、芬兰、希腊、冰岛、拉脱维亚、卢森堡、黑山、北马其顿、挪威、巴基斯坦、摩尔多瓦共和国、罗马尼

亚、圣马力诺、塞尔维亚、苏丹、瑞典、泰国和阿拉伯联合酋长国。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决议草案A/74/L.30？

决议草案A/74/L.30获得通过（第74/114号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在将对题为“在自然灾害领域开展人道主义援助国际合作：从救济到发展”的决议草案A/74/L.31做出决定。

我请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自该决议草案提交以来，除文件中所列的代表团之外，下列国家也已成为决议草案A/74/L.31的提案国：阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、丹麦、芬兰、法国、德国、希腊、爱尔兰、以色列、日本、哈萨克斯坦、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、荷兰、北马其顿、挪威、帕劳、葡萄牙、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、泰国和土耳其。

主席（以英语发言）：关于决议草案A/74/L.31，大会面前摆着在文件A/74/L.35中分发的一项修正草案。根据议事规则第90条，大会将首先对该修正草案做出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自该修正草案提交以来，除文件中所列的代表团之外，中非共和国也成为决议草案A/74/L.35的提案国。

主席（以英语发言）：有人要求对载于文件A/74/L.35的修正草案进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

哥伦比亚、危地马拉、尼加拉瓜、卡塔尔、俄罗斯联邦、美利坚合众国

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、白俄罗斯、比利时、伯利兹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、佛得角、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、几内亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦

弃权：

阿塞拜疆、巴巴多斯、贝宁、不丹、博茨瓦纳、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、科摩罗、刚果、刚果民主共和国、多米尼克、斯威士兰、斐济、加蓬、冈比亚、格林纳达、几内亚比绍、海地、伊拉克、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、吉尔吉斯斯坦、莱索

托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马拉维、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、尼日尔、尼日利亚、帕劳、卢旺达、圣基茨和尼维斯、萨摩亚、塞舌尔、所罗门群岛、索马里、南非、南苏丹、苏里南、塔吉克斯坦、东帝汶、汤加、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、赞比亚

修正草案A/74/L.35以6票赞成、106票反对、25票弃权被否决。

主席（以英语发言）：有人要求就决议草案A/74/L.31执行部分第62段单独进行记录表决。

我请观察员国巴勒斯坦的观察员就程序问题发言。

拉希德女士（巴勒斯坦）（以英语发言）：主席先生，我代表77国集团和中国提一个问题，你能否告诉我们哪个代表团要求进行表决？

主席（以英语发言）：要求就决议草案A/74/L.31执行部分第62段进行表决的是美国。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、加拿大、乍得、智利、中国、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰

岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

弃权：

危地马拉、俄罗斯联邦、苏丹、多哥

执行部分第62段以136票赞成、1票反对、4票弃权获得保留。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会决定通过决议草案A/74/L.31？

决议草案A/74/L.31通过（第74/115号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在就题为“人道主义人员的安全保障和保护联合国人员”的决议草案A/74/L.32作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，在这项决议草案提交后，作为文

件A/74/L.32所列参与联署的代表团之一的菲律宾通知秘书处，它不再希望成为其共同提案国。除该文件中所列其他代表团外，下列国家也已成为决议草案A/74/L.32的提案国：阿富汗、巴西、科特迪瓦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、冈比亚、危地马拉、马拉维、帕劳、秘鲁、圣多美和普林西比、泰国和多哥。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会决定通过决议草案A/74/L.32？

决议草案A/74/L.32获得通过（第74/116号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在就题为“援助巴勒斯坦人民”的决议草案A/74/L.33作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/74/L.33提交以来，除该文件所列代表团外，下列国家也已成为其提案国：安道尔、多民族玻利维亚国、吉布提、冈比亚、格鲁吉亚、日本、摩纳哥、北马其顿、挪威、大韩民国、圣马力诺、塞尔维亚、苏丹和津巴布韦。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会决定通过决议草案A/74/L.33？

决议草案A/74/L.33获得通过（第74/117号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在就题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的决议草案A/74/L.34作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/74/L.34提交以来，除该文件所列各代表团外，下列各国也已成为提案国：多民族玻利维亚国、布基纳法索、佛得角、乍得、智利、吉布提、埃塞俄比亚、加纳、几内亚

比绍、马达加斯加、马拉维、马里、毛里求斯、密克罗尼西亚联邦、纳米比亚、尼日尔、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、圣多美和普林西比、泰国、多哥、赞比亚和津巴布韦。

主席（以英语发言）：关于这项决议草案，大会面前摆有作为文件A/74/L.36散发的一项修正案草案。根据议事规则第90条，大会首先要就该修正案草案作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自作为文件A/74/L.36散发的修正案草案提交以来，除该文件所列各代表团外，中非共和国也已成为该修正案草案的提案国。

主席（以英语发言）：有人要求就文件A/74/L.36所载的修正案草案进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

危地马拉、尼日利亚、卡塔尔、美利坚合众国

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、佛得角、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑

山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、赞比亚、津巴布韦

弃权:

阿富汗、阿尔及利亚、巴林、孟加拉国、巴西、文莱达鲁萨兰国、埃及、埃塞俄比亚、圭亚那、伊拉克、牙买加、科威特、利比亚、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、阿曼、圣基茨和尼维斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、苏丹、多哥、特立尼达和多巴哥、阿拉伯联合酋长国、越南、也门

修正案草案A/74/L.36以4票赞成、112票反对、26票弃权被否决。

[嗣后，尼日利亚代表团通知秘书处，它本打算投反对票。]

主席（以英语发言）：有人要求就决议草案A/74/L.34执行部分第58段和第59段进行单独记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、加拿大、

乍得、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、几内亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

卡塔尔、美利坚合众国

弃权:

危地马拉、尼加拉瓜、苏丹、多哥

执行部分第58段和第59段以140票赞成、2票反对、4票弃权获得保留。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决议草案A/74/L.34？

决议草案A/74/L.34获得通过（第74/118号决议）。

主席（以英语发言）：在请希望就刚刚通过的各项决议解释投票或立场的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释性发言时间以十分钟为限，各代表团应在其席位上发言。

内姆罗夫女士（美利坚合众国）（以英语发言）：美国加入了关于这些决议的协商一致意见，并联署了关于人道主义人员的安全保障和保护联合国人员的第74/116号决议，但我们别无选择，只能要求就涉及人道主义援助的总括决议和涉及自然灾害的决议（第74/118号和第74/115号决议）的有关段落进行表决。鉴于我们提出的修正案未被接受，我们必须反对所通过的第74/118号决议执行部分第58段和第59段以及所通过的第74/115号决议执行部分第62段。

我们重申联合国在满足全球各地人道主义需求方面所承担的至关重要的职能。在包括通过联合国向有需要的民众提供人道主义援助方面，美国长期以来一直是世界领导者。我们仍然致力于支助有需要的民众。我们谨借此机会就我们在这些决议框架内的一些关切和红线作出几点重要的澄清。

关于国际法，我们强调，这些大会决议不具有约束力，不产生国际法的权利或义务。此外，这些决议不改变约定俗成国际法的现状。同样，美国不认为任何决议意味着各国应加入它们未签署的国际文书或是履行这些文书所规定的义务。

关于国际刑事法院（国际刑院），美国不支持也不能支持提及刑院和《罗马规约》的不充分区分缔约方与非缔约方、或者不符合美国对国际刑院立场的内容，特别是我们继续并且长期反对在无安全理事会移交或者当事国同意的情况下，对非《罗马规约》缔约国的国民施加国际刑院的管辖权。

关于提及性健康与生殖健康的内容，美国不能接受提及性健康与生殖健康的内容，或者其它提倡堕胎或者建议堕胎权的措词。各国拥有主权权利，

实施符合自身法律和政策的相关方案与活动。不存在国际堕胎权。此外，根据1994年的国际人口与发展会议行动纲领会议及其报告，我们不承认堕胎为计划生育的一种方式。

我们分别在11月7日第三委员会和11月21日第二委员会的发言中，表述过我们对《2030年可持续发展议程》、《关于气候变化的巴黎协定》、气候变化、技术转让和《安全、有序和正常移民全球契约》的立场以及我们对《关于难民和移民的纽约宣言》的反对。

最后，关于分担责任，美国认为，帮助那些受冲突、灾害或者其它人道主义危机影响国家的最佳方式是为联合国或者参与响应工作的其它信誉良好的人道主义组织提供资金捐助。会员国必须分担响应世界各地人道主义危机的责任。

Cziko女士（匈牙利）（以英语发言）：匈牙利愿就题为“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的第74/115号决议发言。我们加入对该决议的协商一致意见，愿向该决议的协调方摩洛哥编写案文的工作表示感谢。

匈牙利赞同芬兰代表早些时候以欧洲联盟名义所做的发言。

匈牙利继续对自然灾害的影响增加、导致生命损失、全世界粮食无保障、水和卫生条件方面的挑战、财产与基础设施损失以及流离失所表示关切。与此同时，我们愿借此机会，正式表述我们对决议序言部分第13段的立场。我们回顾，2018年12月匈牙利在大会对《安全、有序和正常移民全球契约》投了反对票（见A/73/PV.60），将不会参加该《契约》的执行。因此，我们不能接受国际文件中任何提及《全球契约》的内容。有鉴于此，匈牙利愿表示不赞同该段落。我们还指出，制订移民政策仍是国家享有的特权，我们对第74/115号决议的诠释也是依照这些考虑。

鲁伊斯·特洛女士（智利）（以西班牙语发言）：智利欢迎摩洛哥代表团作为协调方所做的工

作，也欢迎77国集团和中国的其它成员所做的工作，使我们就刚刚在大会通过并且得到智利支持的题为“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的第74/115号决议达成共识。

尽管如此，我们请求就77国集团提出的案文发言，以便在大会重申，智利未参加《安全、有序和正常移民全球契约》。为此，我们不宜对其内容提出任何反对意见。因此，智利不赞同该决议序言部分第13段中提及《公约》的内容。

德索萨·蒙泰罗先生（巴西）（以英语发言）：巴西在通过第74/115号决议后做本次解释投票的发言。

巴西认为，对自然灾害带来的人道主义挑战采取有效的国际应对是一项紧迫而必不可少的工作，也是国际社会的长久义务。第74/115号决议是制订这方面的优先事项和指导方针的一个重要工具。自然灾害情况下的人道主义援助核心问题提出了一系列复杂和多样的挑战。为此，巴西认为，该决议应继续侧重于这些核心关切，而不是节外生枝地延伸到如移民等外围问题。

因此，巴西虽加入对该决议的协商一致意见，但是不赞同序言部分第13段。巴西未加入《安全、有序和正常移民全球契约》。我们认为，该段落中提及《公约》的内容无益于处理当前在自然灾害方面的挑战，因而是不妥的。

萨赫拉乌伊先生（阿尔及利亚）（以阿拉伯语发言）：我国代表团加入对题为“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的第74/115号决议的协商一致意见，因为我们坚决支持在关于加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济援助的协调的大会议程项目71下通过的各项决议达成国际共识。该问题在本组织的工作中具有特别重要的地位。

关于提及《安全、有序和正常移民全球契约》的该决议序言部分第13段，我国代表团愿强调以下意见。在什么人可以享受基本服务方面，《全球契

约》的案文没有区分合法移民和非法移民。缺少对这两类人的区分对于一项国际性的案文来说是不妥的，因为这样缺乏打击非法移民的效力。

阿尔及利亚始终支持所有移民，无论其身份如何。我国这样做是出于声援和人道主义考虑。但是，第74/115号决议没有充分提及可用来防止非法移民或者处理武装冲突、政治危机、饥荒以及旱灾的实用程序。不针对和消除根源，我们就无法处理非法移民的影响。

但是，阿尔及利亚确实支持《全球契约》的目标，它旨在处理驱使民众离开原籍国的结构性问题和气候变化与环境退化的恶劣影响。我们还赞同《契约》强化控制机制以防止偷运移民和铲除贩运人口现象的目标。

阿尔及利亚认为，基于移民问题的人道主义层面，各国享有改进本国在该领域政策的主权权利，支持《全球契约》及其指导方针整体的多层面和声援性质是恰当的。我们支持尊重国家主权的原则，承认国家在执行和跟进《契约》方面的根本作用以及《契约》不具有约束力的性质。但是，我们认为，《契约》的执行与跟进机制应事先征得当事国的同意。此外，我们必须铭记各国移民问题的具体国情，必须避免利用一国的移民问题作为干预其内部事务的一种手段。我们还呼吁公平分担责任与负重，尊重人权，并且支持国际合作。

萨拉赫先生（利比亚）（以阿拉伯语发言）：我国代表团加入了关于通过题为“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的第74/115号决议的协商一致意见，因为我们认识到这一主题的重要性，并且关心确保区域集团之间以及整个联合国协商一致的原则获得支持。

根据我们对通过《安全、有序和正常移民全球契约》的立场——我们投了弃权票，当时也已表明原因——我们谨对第74/115号决议序言部分第十三段表示保留，因为我们加入关于该决议的协商一致意见并不意味着支持这个段落。

库瓦里先生（卡塔尔）（以英语发言）：作为77国集团和中国的成员，卡塔尔国自豪地成为题为“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的第74/115号决议的提案国，并支持其重要内容。我们非常重视77国集团内和联合国广大会员国的协商一致意见，因此尽管对第62段关于性健康和生殖健康的措辞有所疑虑，但还是选择了赞同该决议目前的案文。然而，由于文件A/74/L.35所载的拟议修正草案反映了我们在这个问题上的一贯立场，也没有转移案文的主要关注点，即促进保健、预防和人道主义工作，因此我们支持该修正草案。

德马蒂诺女士（意大利）（以英语发言）：意大利希望解释对第74/115号决议的投票。

我们赞同欧洲联盟观察员的发言，并感谢巴勒斯坦国代表团代表77国集团提交草案（见A/74/PV.48）。

我们完全赞同在自然灾害领域加强人道援助国际合作的重要性，尤其是支持通过前瞻性方法减轻极端天气事件的人道主义后果。预先准备的资金和行动有助于确保及时有效的对策。出于这些原因，意大利加入关于这项决议的协商一致意见。关于序言部分第十三段，我们要强调，我们对该决议的支持并没有改变意大利对《安全、有序和正常移民全球契约》的立场。

普罗林先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们首先要感谢欧洲联盟的同事们为确保商定关于人道主义人员安全保障的第74/116号决议而开展的工作，以及他们为确保就该决议达成协商一致意见所作的努力。

出于这个原因，我们没有试图阻止它通过。然而，我们谨表示反对关于《国际刑事法院（国际刑

院）罗马规约》的决议序言部分第二十九段和执行部分第7段。

俄罗斯联邦并不质疑为追究违反国际法人员的责任所采取措施的重要性。然而，我们不同意涉及人道主义人员安全保障问题的第74/116号决议所述关于国际刑事法院及其规约的看法。我们已多次表达对它们的立场，遗憾的是，在过去一年里，我们只看到了维持这一立场的新理由。我们理解各国希望依照国际法打击最严重侵犯人权的罪行，以及欧洲国家对该段的原则性政治立场。然而，我们认为，目前国际刑院不能被认为是实现这些目标的适当工具。在这方面，我们不赞成该决议序言部分第二十九段和执行部分第7段。我们要求把这一立场反映到正式记录中。

扎赫拉尼女士（沙特阿拉伯）（以阿拉伯语发言）：沙特阿拉伯本着协商一致的精神，并强调联合国在向有需要的人提供人道主义援助方面的重要作用，加入了关于题为“人道主义人员的安全保障和保护联合国人员”的第74/116号决议的协商一致意见，并欢迎该决议获得通过。然而，我国不赞成该决议序言部分第二十九段和执行部分第7段，并对其中提到国际刑事法院及其《罗马规约》表示保留。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束审议议程项目71分项（d）？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目71及其分项（a）至（c）的审议。

下午4时40分散会。